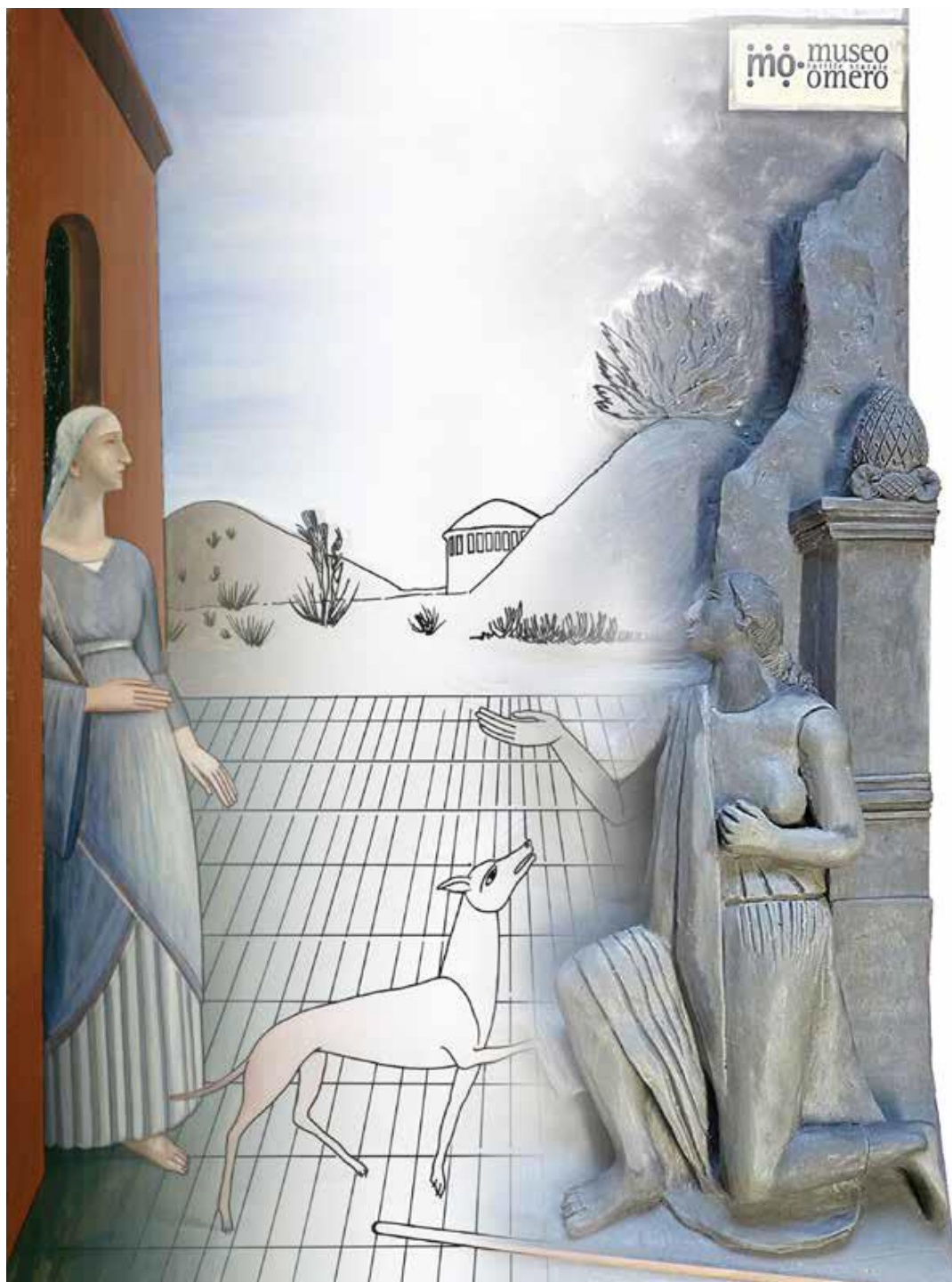


Typhlodidactic Services Catalog



Summary

Museo Tattile Statale Omero	3
Tactile diagrams	6
Translations in low and high relief.....	8
Tactile books	12
Braille text.....	14
Projects, collaborations and training	16
Typhlodidactic services - 2021 edition	19



Museo Tattile Statale Omero

The Museo Tattile Statale Omero was established in 1993 by Professor Aldo Grassini and his wife Daniela Bottegoni, both blind, to approach artworks through a tactile experience. Since 2012 it has been based at the Mole Vanvitelliana in Ancona, promoting a multi-sensorial tour through reproductions of ancient masterpieces from Venus de Milo to Michelangelo's Pietà, architectural models from Parthenon at Athens to St. Peter's Church as well as original works by contemporary artists such as De Chirico, Pomodoro, Messina, Martini, Marini and Pistoletto. The Museo Omero is a centre for study and research on perception and enhancement of art. For several years it has promoted the culture of accessibility through training courses and conventions, publications and consultations, services for other institutions and museums, agreements, educational workshops for children and adults, collaborations and international tactile exhibitions. It realizes special projects for people with a sensorial disability, with special attention on the making of typhlodidactic supports for blind and visually impaired people. The effectiveness of the tactile images' translation has been achieved through the experience and professionalism of the Museum staff and is a guarantee of the quality of the product for improved accessibility for visually impaired people.



Figura 1 Giuliano Vangi, Lui e Lei, Museum Omero's collection



Figura 2 Michelangelo Buonarroti, David's head (detail), Museum Omero's collection

Tactile diagrams

Tactile diagrams are the result of the process of synthesis of the original image. They can be used to facilitate the understanding of paintings, illustrations and architectural details. The drawing is made on a specific paper sheet incorporating an innumerable number of plastic microcapsules. By exposing the image to infrared heat with a specific instrument, named “Minolta” after the company that first produced it, we make the black print parts swell and create a relief.



Figura 3 Hermes, detail of Mosaic, Rape of Proserpine, Roma



Figura 4 Martyr San Felice, painted on panel – Museo Diocesano of Nola



Figura 5 Annunciation, Cristoforo Scacco da Verona, oil on panel with golden base coat – Annunziata Church, Nola

Translations in low and high relief

The relief translation is a transposition of an image on mouldable material (plasticine, clay and wood) that allows one to realize protruding shapes that highlight the composition of a painting, its volumes and details. The result is a relief that can be used itself to produce silicone rubber moulds, thus guaranteeing the reproducibility of the work. Some types of relief translation might be used as dies for Thermoform prints: an instrument that heats a special plastic sheet to create a relief copy.



Figura 6 Michelangelo Merisi da Caravaggio, Boy bitten by a Lizard, Museum Omero's collection

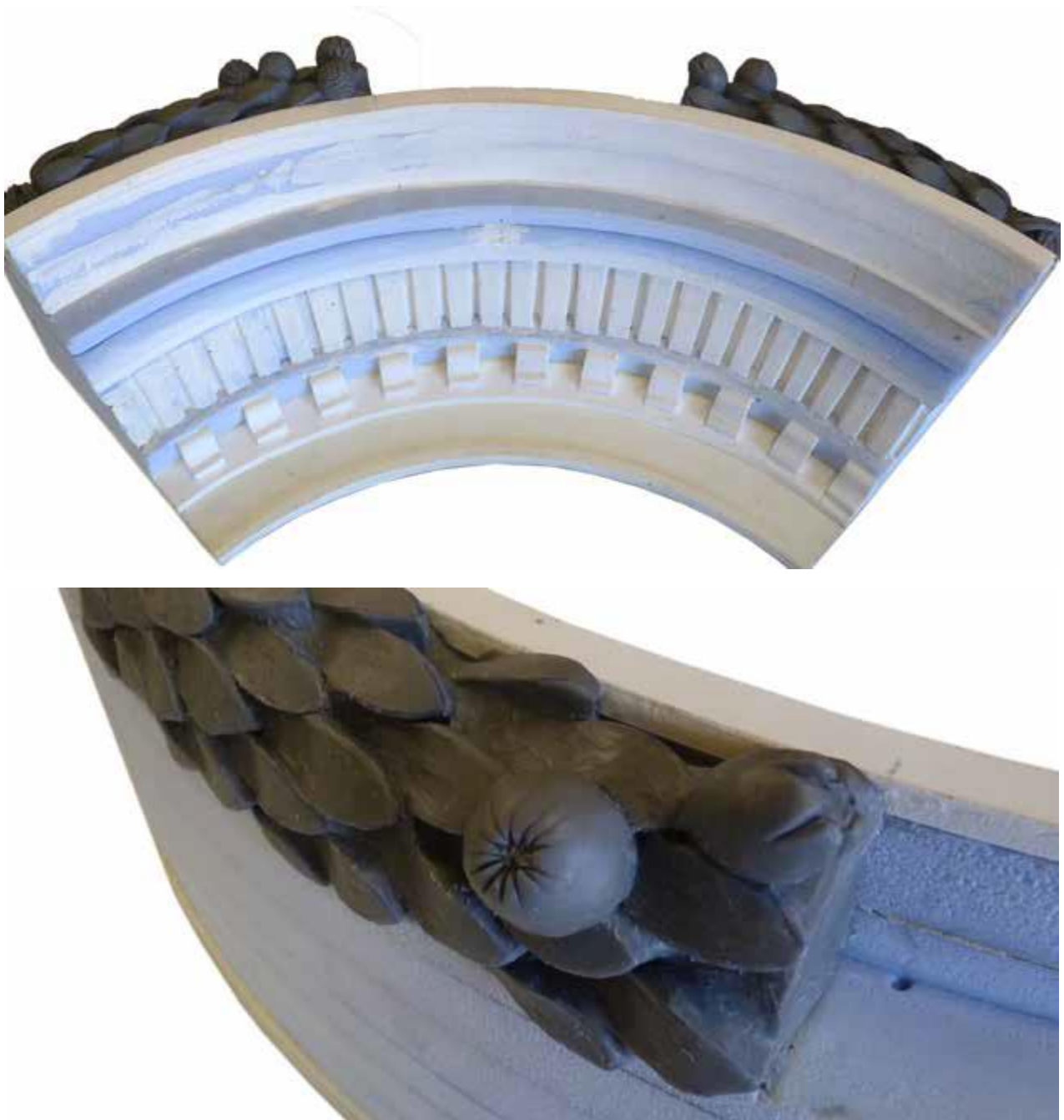


Figura 7 Lecce Cathedral, Rose window (detail)



Figura 8 Carlo Crivelli, Madonna and Child, Macerata



Figura 9 Giovanni Angelo d'Antonio, Annunciation, Camerino

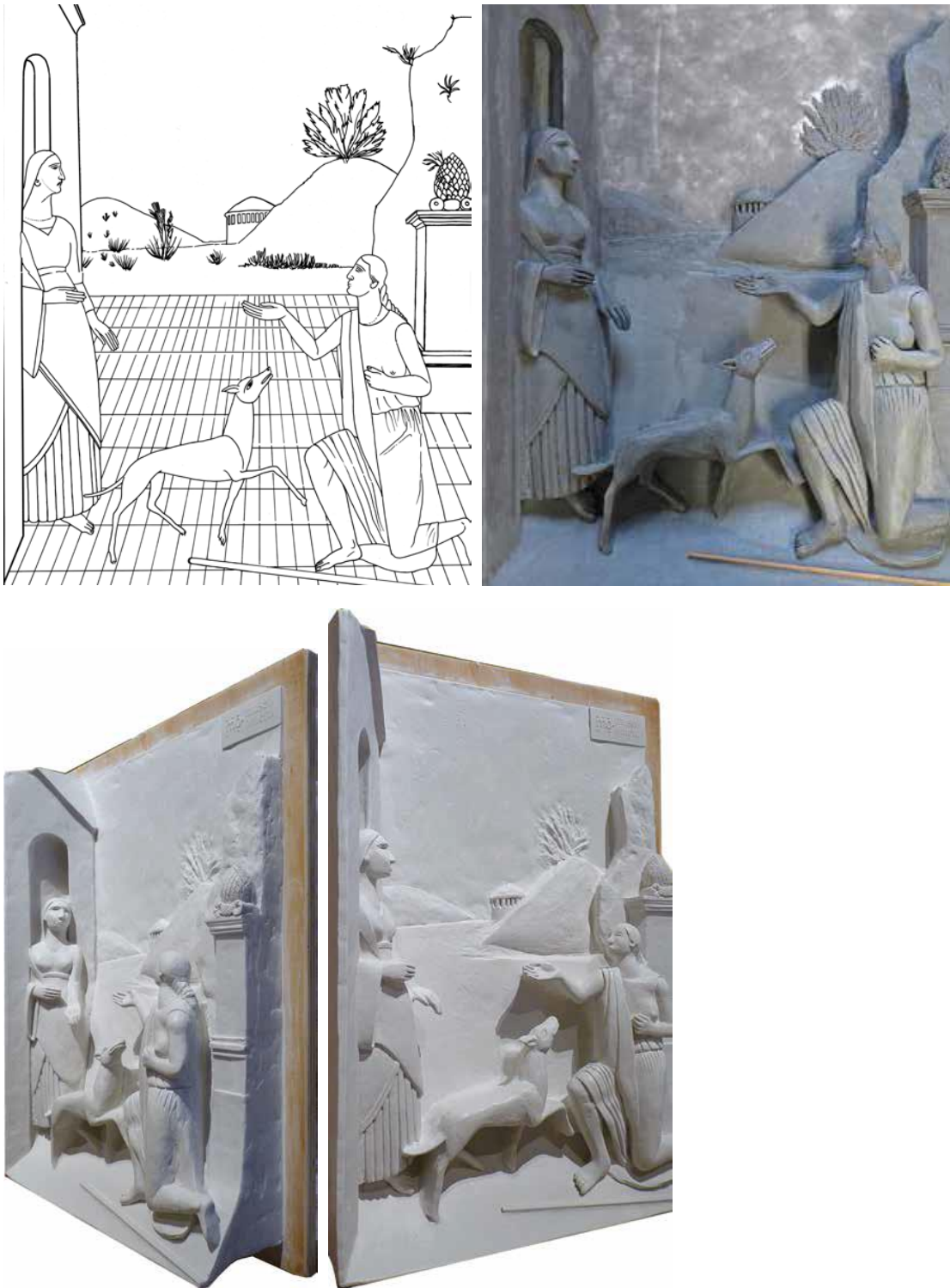


Figure 10 Carlo Carrà, Loth's daughters – 1919/Mart, Rovereto (TN)

Tactile books

The tactile book is a book that can also be read with the hands, where the images on the pages are in relief, made by cutting out shapes in materials of different textures. The text is usually in Braille along with large black print.

The tactile book is a pleasing experience suitable for all children and an indispensable tool for the education of blind children; therefore, it also provides an excellent stimulus for sharing and socialising. The Museum's staff craft handmade prototypes, adhering to specific criteria of shape, texture, thickness and binding. Upon request we can make new copies of Museo Omero's existing tactile books (Once upon a time there was a boat, A painter with a cat's whisker, etc.) as well as designing new prototypes in accordance with the client's needs. It is also possible to create new tactile books with the reinterpretations of fairy tales, myths and art stories.





Figura 11 Tactile books

Braille text

Braille is a tactile writing and reading system for blind and visually impaired people invented by the Frenchman Louis Braille in 1829. The symbols are made by combinations of dots (up to a maximum of six) in a rectangle of approximately 7x4 mm. The text might be written on paper by a Braille printer to produce bounded booklet, books etc. or using a Perkins Brailler (Braille typewriter) on transparent adhesive acetate sheets for plaques and panels.

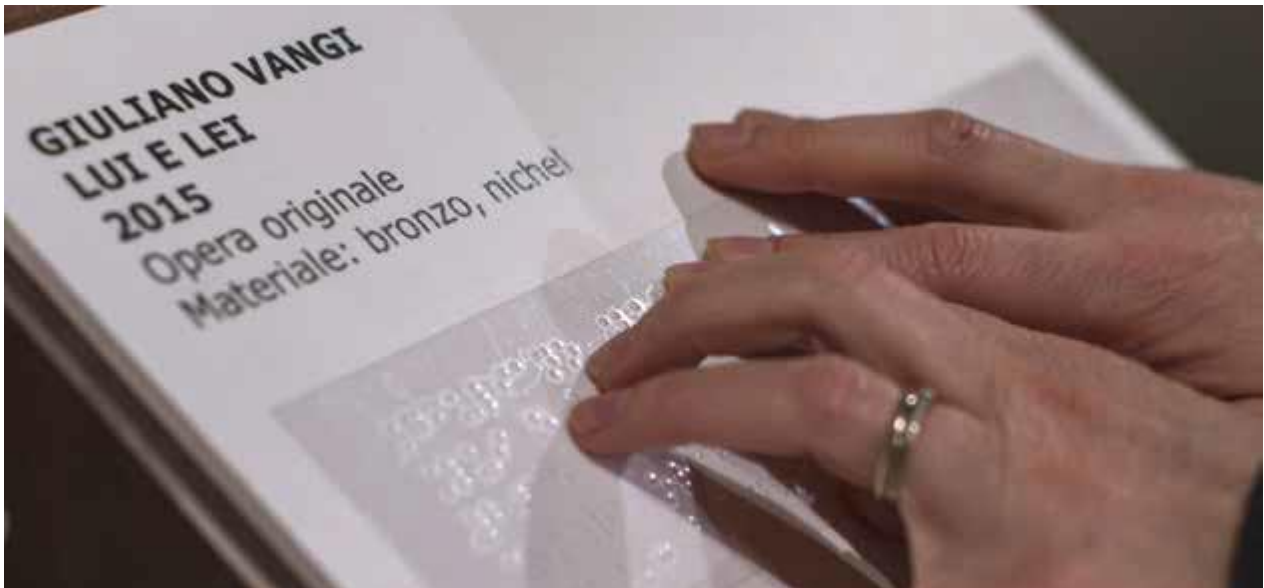


Figura 12 Braille text

Consultation and research centre

The Consultation and Research Centre owns approximately 2000 publications on pedagogy, art education, archaeology, aesthetics and accessibility of museums for disabled people. It has relief plates, large black print texts, Braille texts, videos, DVDs and tape cassettes. All material is available for consultation at the Museum via booking.



Figura 13 Consultation and Research Centre

Projects, collaborations and training

Many important national institutions like the Capitoline Superintendence of Rome, the Palazzo Zevallos Gallery in Naples, the Arena Sferisterio in Macerata (inclusivOPERA project) and the National Gallery of Marche in Urbino trust our experience in the realization of tactile supports. In 2015, the Museum collaborated on a project promoted by the Marche Region called “Museo di tutti e per tutti” (The Museum of all and for all). The target was to make more than 30 regional museums open to all disabled and able-bodied people, to create spaces for meetings, education and development. In 2018, the Museum gave scientific support for the realization of the visual-tactile preparation “Percorsi oltre il visibile a San Pietro in Vincoli”, Special Superintendence archaeology, fine arts and scenery of Rome. One of the ongoing projects of the Museum together with the Lebanese Ministry of Culture is “Please don’t touch”, whose goal is to make some of the greater museums of the country accessible. The other is “Feeling the eternal masterpieces of Egypt” at the invitation of the Italian Foreign Ministry. The educator and President of the Museum, Aldo Grassini and his colleagues usually take part to conferences both in Italy and abroad (France, Spain, Japan, Lebanon, Egypt, etc.). The Museo Omero periodically organizes and coordinates training courses with some of the leading experts about accessibility addressed to teachers, museums staff, educators and tour guides (2018-2019 Colosseum archaeological park).



Figura 14 Michelangelo Buonarroti, Pietà of St. Peter's (detail), Museum Omero's collection



Figura 15 Girolamo Ciulla, Stele delle colombe, collezione Museo Tattile Statale Omero

Typhlodidactic services - 2021 edition

Coordination Aldo Grassini

Production and design manager of subsidies Massimiliano Trubbiani

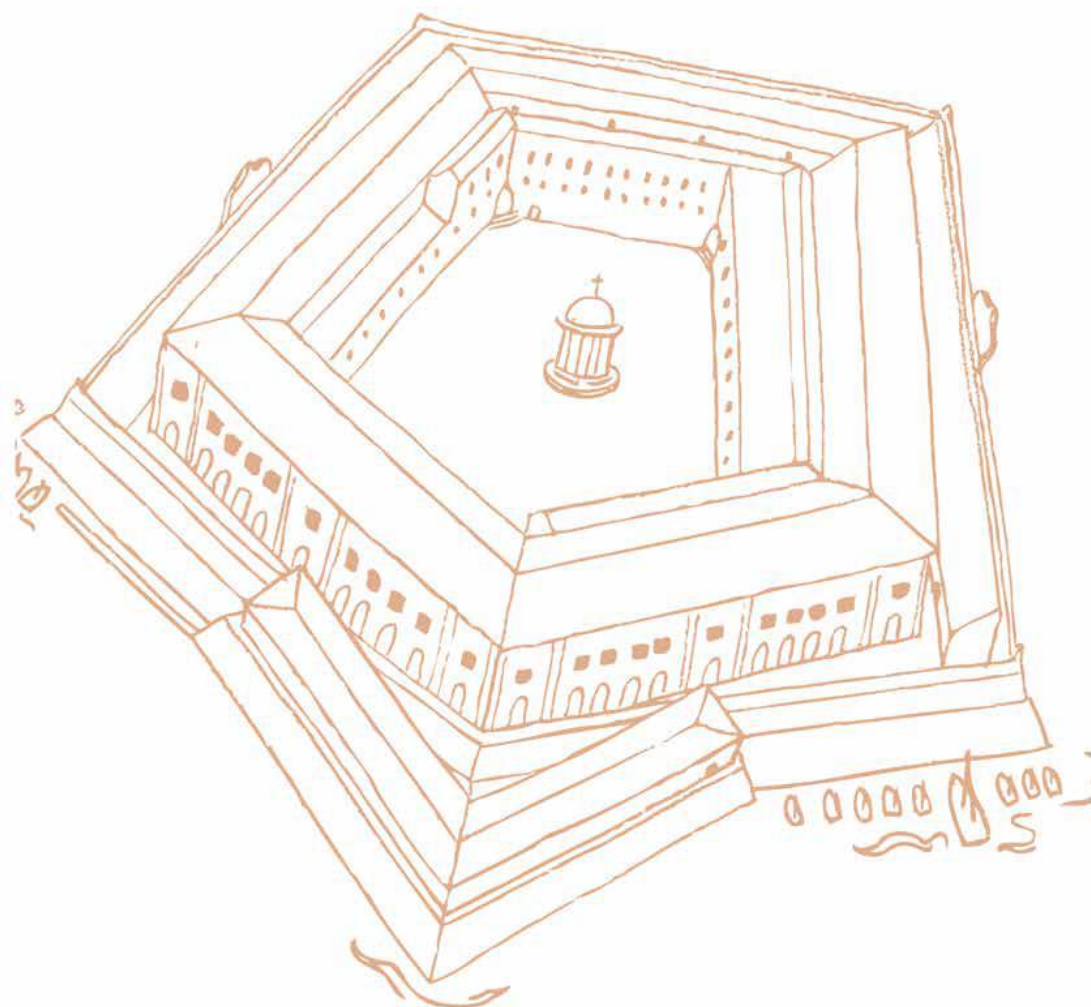
Editorial supervision Monica Bernacchia

Graphic project Damiano Boriani

English translation Chiara Ludolini.

Thanks for using the images:

- Galleria Nazionale delle Marche, Urbino
- Luna Simoncini per Arena Sferisterio, Macerata
- Progetto "Arte per tutti" realizzato da POIESIS Lecce
- Musei civici di Palazzo Buonaccorsi, Macerata
- Arcidiocesi di Camerino-San Severino Marche
- Pinacoteca Comunale di San Severino Marche
- Pinacoteca e museo civici di Camerino
- Evolution 3D di Pesaro
- Mart, Museo di arte moderna e contemporanea di Trento e Rovereto
- Associazione Meridies per il Museo Diocesano di Nola – Napoli
- Mart, Museo di arte moderna e contemporanea di Trento e Rovereto,
- Collezione VAF-Stiftung, immagine di copertina e le relative all'interno del booklet: Carlo Carrà, Le figlie di Loth, 1919



Museo Tattile Statale Omero - Mole Vanvitelliana

Banchina Giovanni da Chio 28, 60121 Ancona

telefono 071 28 11 93 5

email info@museoomero.it

www.museoomero.it

#museoomero

@museoomero su facebook, instagram, twitter, youtube, spotify